

A másik fél az eljárásban: az Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és C. Berardis-Kayser meghatalmazottak, segítőjük: A. Dal Ferro ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (első tanács) F-3/08. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2009. október 7-én hozott végzése (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen benyújtott, és annak hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

### A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
2. L. Marcuccio viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottságnál a jelen eljárásban felmerült költségeket.

(<sup>1</sup>) HL C 51., 2010.2.27.

### A Törvényszék 2010. október 18-i végzése — Marcuccio kontra Bizottság

(T-516/09. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Vizsgálat lefolytatása iránti kérelem elutasítása — Határozat lefordításának intézmény általi megtagadása — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)**

(2010/C 346/84)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Luigi Marcuccio (Tricase, Olaszország) (képviselő: G. Cipressa)

A másik fél az eljárásban: az Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és C. Berardis-Kayser meghatalmazottak, segítőjük: A. Dal Ferro ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (első tanács) F-122/07. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2009. október 7-én hozott végzése (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen benyújtott, és annak hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

### A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
2. L. Marcuccio viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottságnál a jelen eljárásban felmerült költségeket.

(<sup>1</sup>) HL C 51., 2010.2.27.

### A Törvényszék elnökének 2010. október 25-i végzése — Inuit Tapiriit Kanatami és társai kontra Parlament és Tanács

(T-18/10. R. II. sz. ügy)

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — 1007/2009/EK rendelet — Fókatermékek kereskedelme — Behozatali és értékesítési tilalom — Az inuit közösségek javára szóló kivétel — A végrehajtás felfüggesztése iránti egyéb kérelem — Új tények — A sürgősség hiánya”)**

(2010/C 346/85)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Inuit Tapiriit Kanatami (Ottawa, Kanada), Nativak Hunters and Trappers Association (Qikiqtarjuaq, Kanada), Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association (Pangnirtung, Kanada), Jaypootie Moesiesie (Qikiqtarjuaq), Allen Kooneeliusie (Qikiqtarjuaq), Toomasie Newkingnak (Qikiqtarjuaq), David Kuptana (Ulukhaktok, Kanada), Karliin Aariak (Iqaluit, Kanada), Canadian Seal Marketing Group (Québec, Kanada), Ta Ma Su Seal Products (Cap-aux-Meules, Kanada), Fur Institute of Canada (Ottawa), NuTan Furs, Inc (Catalina, Kanada), GC Rieber Skinn AS (Bergen, Norvégia), Inuit Circumpolar Conference Greenland (ICC) (Nuuk, Grönland, Dánia), Johannes Egede (Nuuk) és Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK) (Nuuk) (képviselők: J. Bouckaert és H. Viaene ügyvédek)

Alperesek: Európai Parlament (képviselők: I. Anagnostopoulou és L. Visaggio meghatalmazottak) és az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Moore és K. Michael meghatalmazottak)

Az alpereseket támogató beavatkozók: Európai Bizottság (képviselők: É. White, P. Oliver és K. Mifsud-Bonnici meghatalmazottak) és Holland Királyság (képviselők: C. Wissels, Y. de Vries, J. Langer és M. Noort meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A fókatermékek kereskedelméről szóló, 2009. szeptember 16-i 1007/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 286., 36. o.) végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

### A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
2. A Törvényszék elnöke visszavonja a Törvényszék elnöke T-18/10. R. II. sz., Inuit Tapiriit Kanatami kontra Parlament és Tanács ügyben 2010. augusztus 19-én hozott végzését (az EBHT-ban nem tették közzé).
3. A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.